

К ВОПРОСУ ОБ ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Антонович Наталья Юрьевна

Белорусский государственный экономический университет, г. Минск

Чтение является одной из самых важных способностей, которая обеспечивает и стимулирует процесс обучения и, без которой студент не может освоить огромный поток учебной и жизненно необходимой информации.

Студентам, изучающим иностранный язык в неязыковом вузе, уже на первом курсе предлагается чтение текстов общеэкономического характера и непосредственно по специальности. Часто это бывают оригинальные неадаптированные тексты научно-популярного и научного плана. Данным текстам свойственна терминологичность, использование неологизмов, отражающих новые факты и явления в данной науке. Они изобилуют более сложными грамматикой и синтаксисом (трудные грамматические формы и конструкции, сложные и распространенные предложения, вводные конструкции). Следовательно, работа с такими текстами требует более высокого уровня как языковой, так и профессиональной подготовки студентов. На этом этапе преподаватель преследует такие цели, как формирование умения извлекать информацию из текста, развитие навыка работы с терминологической лексикой, приобретение навыков реферирования текста.

Огромное значение в работе над текстом приобретает вопрос понимания. До недавнего времени понимание текста ассоциировалось с простым нахождением в тексте эксплицитно выраженной информации. Новый подход к пониманию текста обеспечен за счет реализации когнитивного принципа в обучении.

Когнитивный принцип предполагает учет закономерностей познавательного процесса при овладении языком и особенностей ментальной деятельности студентов. В обучении иностранным языкам когнитивный

принцип предполагает оптимальную организацию познавательной деятельности студентов, соответствующих естественному познавательному поведению человека. На практике это означает, что преподаватель должен обеспечить прохождение студентами естественных стадий познавательного процесса. Он включает анализ и припоминание предшествующих знаний в данной проблемной области, наблюдение нового, выявление противоречий, постановку задачи, выдвижение гипотезы, концептуализацию нового знания при помощи имеющихся в распоряжении студента стратегий, экспериментальное использование нового знания и новый виток его коррекции.

При обучению чтению (главной задачей этого процесса является понимание) необходимо принять во внимание различные уровни понимания, которые детерминируются определенными видами задаваемых вопросов, типом информации, которую эти вопросы имеют целью извлечь и типами мыслительных процессов, которые они стимулируют. Для выделения уровней понимания можно ориентироваться на классификацию Блума. Она включает знание, понимание, применение, анализ, синтез и оценку. Классификация носит иерархический характер. Это означает, что невозможно ответить на вопрос более высокого уровня, не ответив на вопрос более низкого уровня. В обязанность преподавателя входит определить уровень понимания текста, приемлемый на определенном этапе обучения для определенной группы студентов и приготовить вопросы, которые вызывают определенные мыслительные процессы, ассоциируемые с этим уровнем. Различным уровням понимания соответствуют определенные мыслительные процессы и языковые функции. Например, такому уровню понимания как знание соответствует мыслительный процесс припоминание и такие языковые функции как называние и определение, такому уровню понимания как оценивание соответствует мыслительный процесс создание идей (формулирование критерия) и сочетание нескольких языковых функций.

Необходимо подчеркнуть, что выбор тем текстов должен находиться в сфере интересов и потребностей студентов.

Материал, подобранный с учетом когнитивных особенностей студентов, может быть использован почти на всех уровнях обучения языку. Более того, студенты могут соприкасаться с одним и тем же материалом на разных этапах обучения чтению, так как разные этапы ассоциируются с разными возможностями понимания текста и мыслительными процессами.